
Kesyon Yo Poze Souvan

Ki enfòmasyon mwen genyen sou kriminel ki sou pwobasyon an?

- Kondisyon pwobasyon yo
- Vyolasyon enpòtan pwobasyon an
- Manda yo

Enfòmasyon pèsonèl konsènan kriminel sou pwobasyon yo pa ka pataje.

Poukisa tribinal k ap sipèvize a diferan de tribinal kote kriminel ki sou pwobasyon an te kondane a?

Sèvis Pwobasyon Massachusetts la sipèvize kriminel ki sou pwobasyon yo anndan kominote kote y ap viv la. Si yon kriminel ki sou pwobasyon deplase al viv nan yon lòt kominote, sipèvizyon yo kapab twansfere nan yon lòt tribinal epi yon lòt ofisye pwobasyon.

Èske y ap fè mwen konnen si kantite lajan rèsitasyon an chanje?

Wi, ofisye pwobasyon k ap sipèvize a oswa kòdonatè sèvis pou viktim yo pwal fè w konnen si pa genyen okenn chanjman. Kòm yon viktim krim, ou gen dwa pou di jij la sa ou panse sou nenpòt chanjman.

Kouman pou m resevwa pèman rèsitasyon yo?

Ou pral resevwa yon chèk ki soti nan Biwo Grefye tribinal la.

Resous nan tout Eta a

**Sèvis Pwobasyon Massachusetts
Inite Sèvis pou Viktim Yo**
617-727-5300

**Biwo Massachusetts pou Asistans Viktim
Komisyon Konsèy Èd pou Viktim ak Temwen yo**
617-586-1340

**Depatman Konpansasyon ak Èd pou Viktim yo
Biwo Pwokirè Jeneral la**
617-727-2200, ext. 2160

**Depatman Sèvis Enfòmasyon Jistis
Kriminel (DSEJK) – Inite Sèvis pou Viktim**
617-660-4690 or 617-660-4606 (TTY)

**Depatman Sèvis Jèn yo (DSJ)
Inite Sèvis pou Viktim**
617-960-3290

**Depatman Koreksyon Massachusetts (DOK)
Inite Sèvis pou Viktim**
(508) 422-1939 or toll free, 866-684-2846
(866) 6VIKTIM

**Komisyon Liberasyon Kondisyonèl
Massachusetts
Inite Sèvis pou Viktim**
508-650-4500

**Komisyon Anrejistreman Delenkan Seksyèl
(SORB) Inite Sèvis pou Viktim**
978-740-6440 or toll free, (800) 93MEGAN
(800-936-3426)

Sèvis Pwobasyon Massachusetts



Inite Sèvis pou Viktim

1 Ashburton Place, Room 405
Boston, MA 02108

www.mass.gov/probation
617-727-5300

Unit Sèvis pou Viktim yo

Inite Sèvis Viktim (ISV) Sèvis Pwobasyon Massachusetts la asire l ke viktim yo ak sivivan krim yo konnen dwa yo epi jwenn èd ke yo bezwen yo.

ISV an pral reponn kesyon ou yo ak ede ou avèk :

- Planifikasyon Sekirite
- Referans pou resous
- Entèvansyon Kriz
- Ale nan tribinal
- Kòdinasyon sèvis kominote yo

Pwojè sa a te sipòte pa Biwo Massachusetts la pou Asistans Viktim a travè yon Sibvansyon Lwa sou Viktim nan Krim 1984 (LVNK) ki soti nan Biwo pou Viktim Krim yo, Biwo Pwogram Jistis yo, Depatman Jistis Etazini.

Konnen dwa w yo

Deklarasyon Dwa Viktim Massachusetts yo bay viktim yo ak sivivan krim yo yon wòl enpòtan nan sistem jistis kriminèl la. *

ISV a ede ak dwa ou yo nan:

- Jwenn non ak enfòmasyon pou kontakte ofisye pwobasyon an ki se sipèvizè moun ki sou pwobasyon an
- Jwenn orè a pou pèman rèsitasyon yo
- Konnen nenpòt ki chanjman nan yon lòd rèsitasyon
- Pou yo ka tandè w nan nenpòt odyans kote rèsitasyon an kapab chanje
- Pale ak yon ofisye pwobasyon anvan ou ranpli yon rapò prezans

* Pou yon lis konplè sou Deklarasyon Dwa Viktim yo, tanpri al gade M.G.L. Chapit 258B

Kesyon yo poze souvan

Kisa pwobasyon ye?

Pwobasyon se yon santans ki òdone pa tribinal la. Pandan peryòd pwobasyon an, delenkan yo dwe swiv sèten règ ke yo rele kondisyon. Yo bay delenkan yo ofisye pwobasyon k ap verifye ke yo respekte òdonans tribinal la. Pandan peryòd pwobasyon yo, delenkan yo rele kriminèl ki sou pwobasyon.

Sa ki rive si kriminèl sou pwobasyon yo pa obeyi ak òdonans tribinal la?

Lè kriminèl ki sou pwobasyon yo pa obeyi ak òdonans tribinal la, ofisye pwobasyon pa yo a ka mete jij la okouran epi mande yon odyans nan tribinal la ki rele yon “Vyolasyon Pwosedi Pwobasyon”.

Kisa yon Vyolasyon Pwosedi Pwobasyon ye?

“Vyolasyon Pwosedi Pwobasyon” se odyans tribinal. Nan odyans yo, ofisye pwobasyon yo prezante prèv ki montre ke te gen yon Vyolasyon pwobasyon. Si jij la deside ke kriminèl ki sou pwobasyon yo te vyole pwobasyon an, answit yo kapab chanje règleman oswa kondisyon yo oswa bay lòd pou anprizonman.

Si yon delenkan kondane nan prizon kòm yon rezilta yon Vyolasyon Pwosedi Pwobasyon, èske yo ka meme m okouran de liberasyon yo?

Wi. Kontakte Inite Sèvis Viktim lan. Nou pral ede w devni sètifye pou ka resevwa notifikasyon liberasyon.
